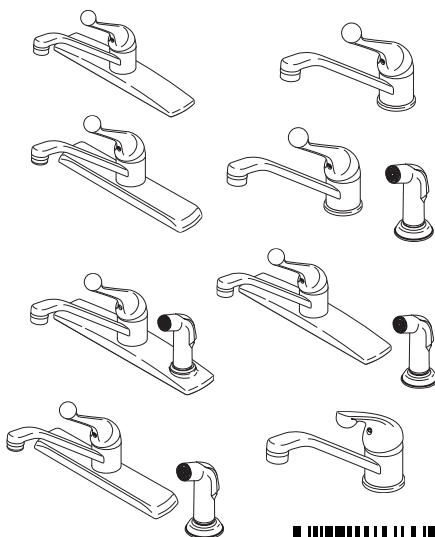




see what Delta can do™

SINGLE HANDLE KITCHEN / LAVATORY FAUCETS

Models 100LF-WF,
101LF-WF, 120LF,
175LF-WF, 300LF-WF,
400LF-WF, 420LF &
570LF-WF Series



73858

Write purchased model number here.

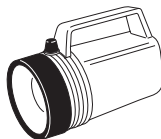
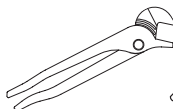
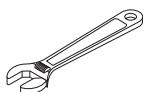


1-800-345-DELTA (3358)
www.deltafaucet.com/service-parts



X00073858

You may need the following tools:



Read all instructions prior to installation.

CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

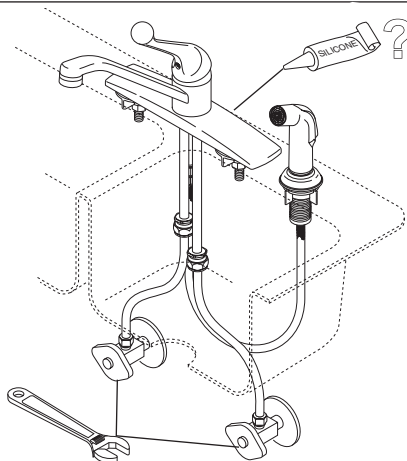


TABLE OF CONTENTS:

Warranty ----- Page 2
Installation Instructions ----- Pages 3-7
Maintenance ----- Page 8
Replacement Parts ----- Pages 9-12

Limited Warranty on Delta® Faucets

Parts and Finish. All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of Delta® faucets purchased from authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed. For commercial purchasers, (a) the warranty period is ten (10) years for multi-family residential applications and (b) five (5) years for all other commercial applications, in each case from the date of original purchase. For purposes of this warranty, the term "multi-family residential application" refers to the purchase of the faucet from an authorized Delta seller by a purchaser who owns but does not live in the residential dwelling in which the faucet is initially installed, such as in a rented or leased single unit or multi-unit detached home (duplex or townhome), or a condominium, apartment building or community living center. The following installations are not considered multi-family residential applications, are excluded from the 10-year warranty and are subject to the 5-year warranty: industrial, institutional or other business premises, such as a dormitory, hospitality premises (hotel, motel or extended stay location), airport, educational facility, long- or short-term healthcare facility (hospital, rehabilitation center, nursing, assisted or staged-care living unit), public space or common area.

Parts and Finish for Delta® Recertified Faucets. Delta Faucet Company offers for sale on deltafaucet.com Delta® Recertified faucets. All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of these Delta® Recertified faucets are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for ten (10) years from the date of original purchase. For commercial purchasers, the warranty period is one (1) year from the date of original purchase.

Electronic Parts. Electronic parts (other than batteries), if any, of Delta® faucets purchased from deltafaucet.com or authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of original purchase or, for commercial purchasers, for one (1) year from the date of original purchase. No warranty is provided on batteries.

What We Will Do. Delta Faucet Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What is Not Covered. Because Delta Faucet Company is unable to control the quality of Delta products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this warranty does not cover Delta products purchased from unauthorized sellers.

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts. A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1 800 345 DELTA (3358) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of original purchase):

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
Attention: Warranty Service
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company or the product is a Delta® Recertified product purchased from deltafaucet.com. This warranty applies only to Delta® faucets manufactured after January 1, 2019 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

Limitation on Duration of Implied Warranties. Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.

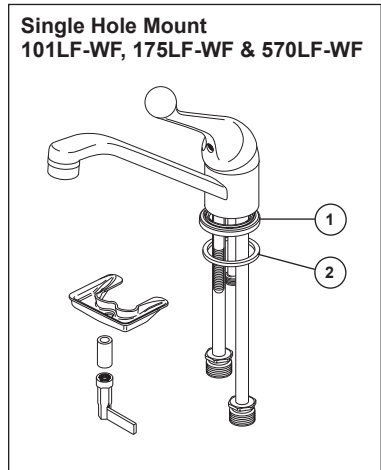
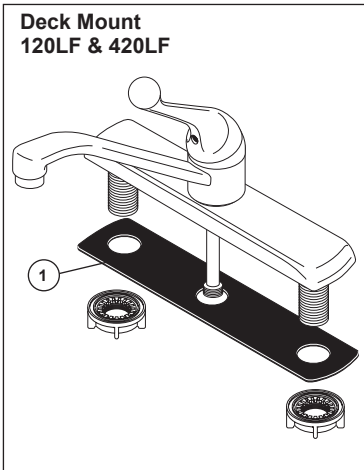
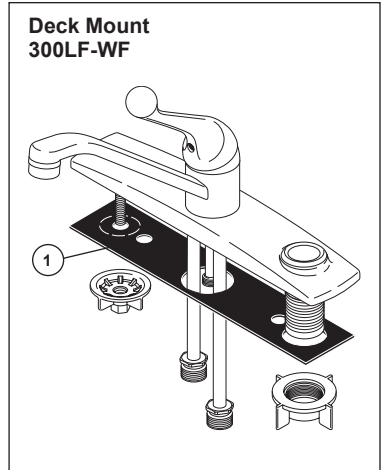
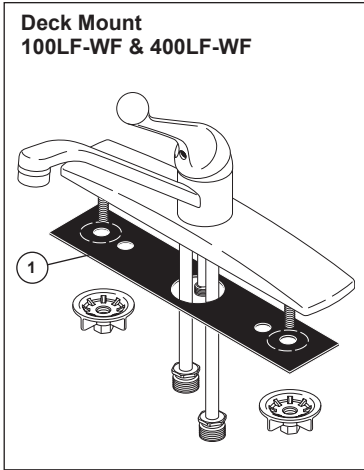
Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages. Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR, ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION), FREEZING WATER, ABUSE, NEGLIGENCE OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or view our Warranty FAQs at www.deltafaucet.com.

© 2020 Delta Faucet Company

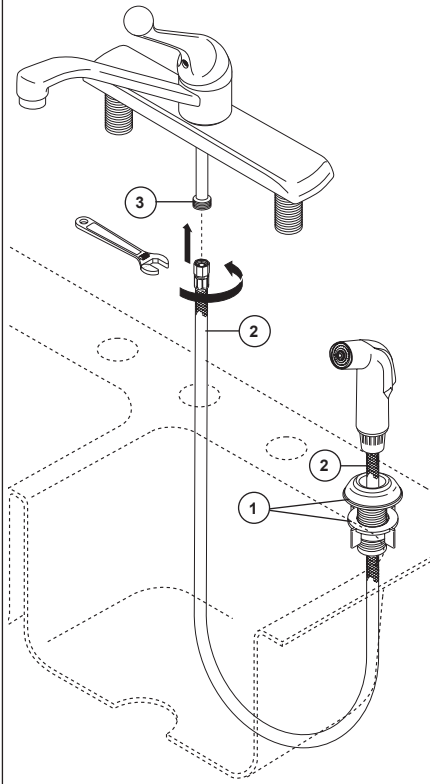
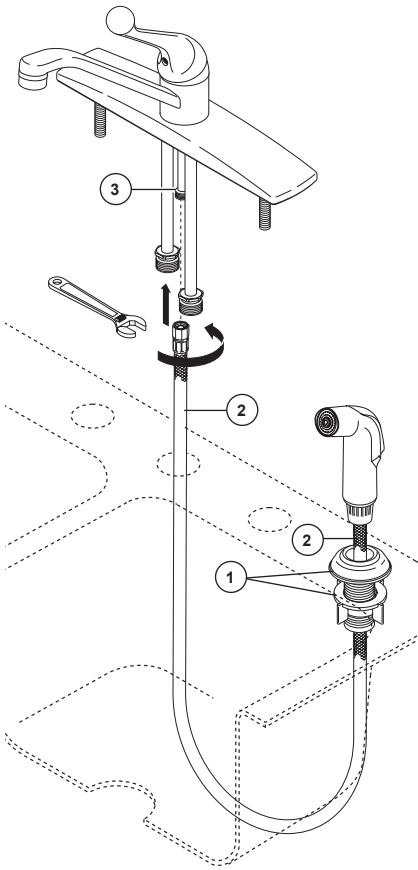
1

Preparing for Installation

SHUT OFF WATER SUPPLIES

Remove old faucet. For deck mount models place gasket (1) on faucet. For single hole mount models, place base (1) then gasket (2) on faucet.

For models without spray, go to Step 3. For models with spray, go to Step 2.

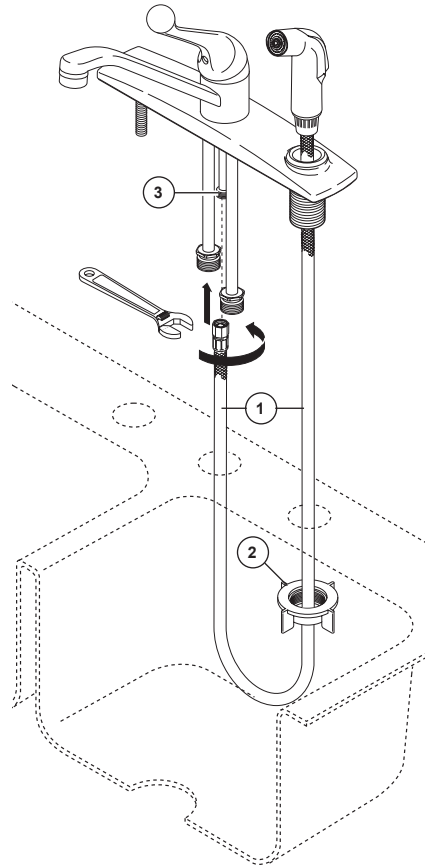
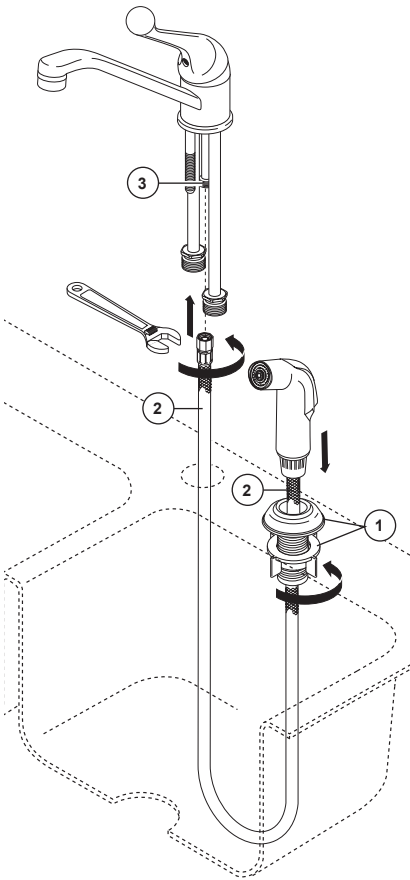
2

Sprayer Installation

For models with spray and spray support.

Mount the spray support assembly (1) in far right hole in sink. Hand tighten nut. Insert spray hose (2) down through support assembly and up through center hole on sink. From above the sink,

thread hose (2) onto spray hose nipple (3). Tighten securely with wrench. Do not over tighten. Go on to Step 3.



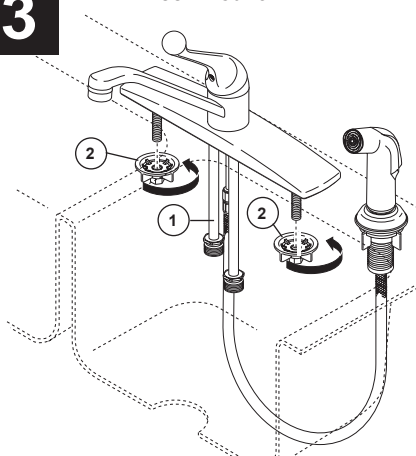
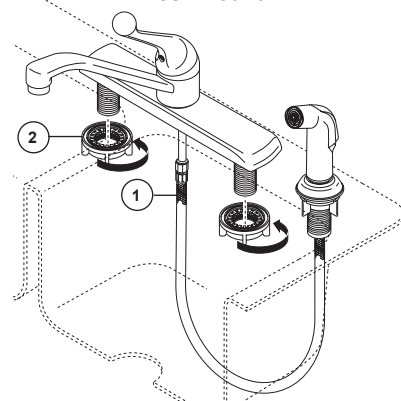
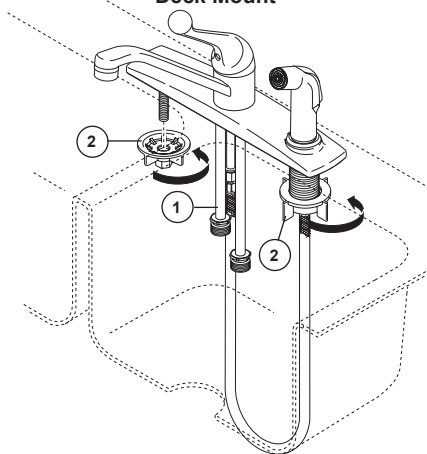
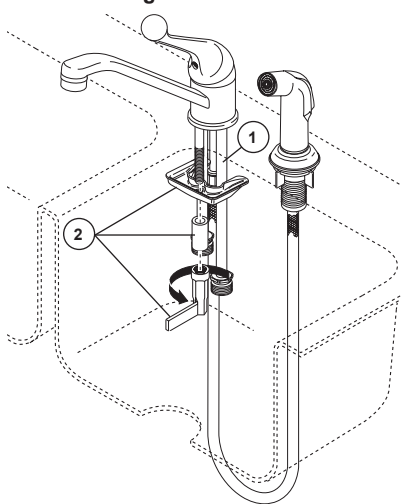
Sprayer Installation

For single hole models with spray and spray support.

Mount the spray support assembly (1) in far right hole in sink. Hand tighten nut. Insert spray hose (2) down through support assembly and up through center hole on sink. From above the sink, thread hose (2) onto spray hose nipple (3). Tighten securely with wrench. Do not over tighten. Go on to Step 3.

For models with integrated spray.

Insert spray hose (1) down through support assembly on escutcheon and hole in sink. From underneath the sink place the mounting nut (2) over spray hose and insert the hose up through the middle hole in sink. From above the sink, thread hose (1) onto spray hose nipple (3). Tighten securely with wrench. Do not over tighten. Go on to Step 3.

3**Deck Mount****Deck Mount****Deck Mount****Single Hole Mount**

Faucet Installation

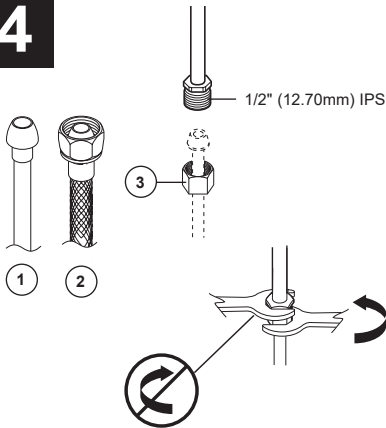
For deck mount models.

Feed tube(s) (1) down through center hole in sink. OPTION: If sink is uneven, use silicone sealant under the gasket. Secure faucet to sink with mounting nuts (2) supplied with your faucet.

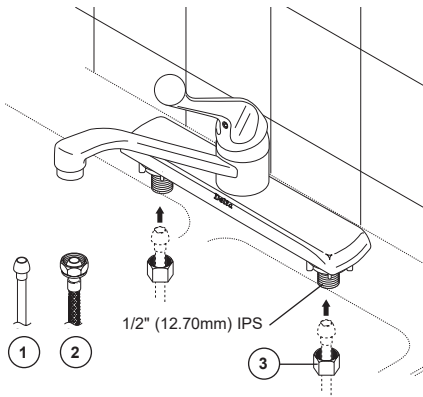
For single hole mount models.

Feed tubes (1) down through remaining hole in sink. OPTION: If sink is uneven, use silicone sealant under the gasket. Secure faucet to sink with mounting bracket, spacer (for thin mount only) and nut (2) supplied with your faucet.

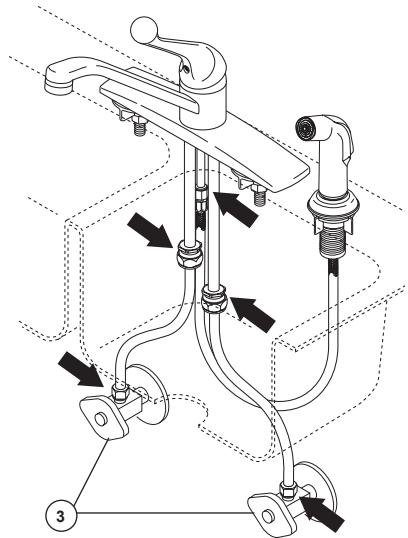
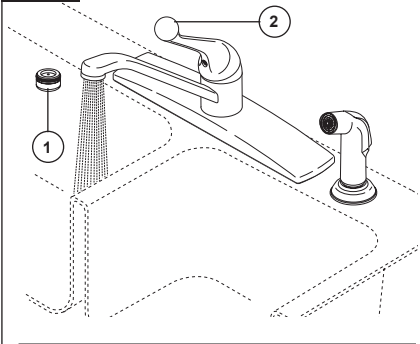
4



Important: Use two wrenches when tightening. Do not over tighten.



5



Supply Line Connections

For models with fittings.

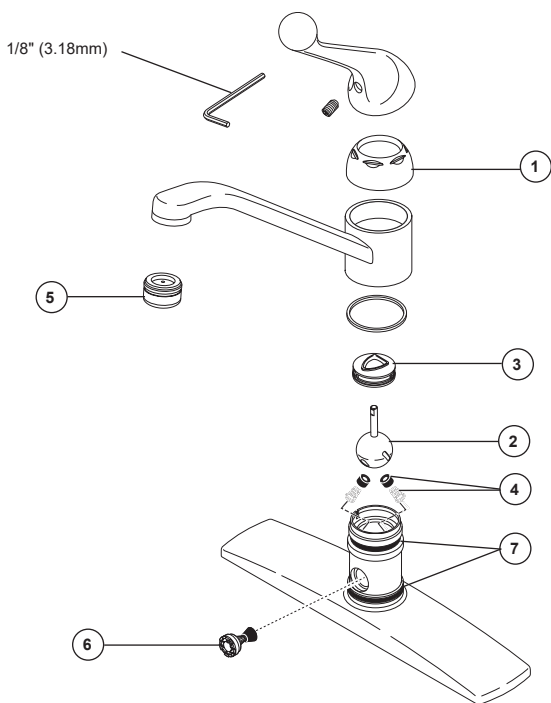
Note: Be careful when bending the copper tubing. Kinked tubes will void the warranty. Choose hook-ups for 1/2" I.P.S. connections: (1) Ball nose riser (3/8" O.D. copper tubing), or (2) 1/2" I.P.S. faucet connector. Use the enclosed coupling nuts (3) with the ball nose risers (1).

Flush the System and Check for Leaks

Remove aerator (1) and turn faucet handle (2) to the full on mixed position. Turn on hot and cold water supplies (3) and flush water lines for one minute.

Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

Check all connections at arrows for leaks. Re-tighten if necessary, but do not overtighten.



Maintenance

If faucet leaks from under handle:

Remove handle and ensure cap (1) is tight.

If leak persists—SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace Ball Assembly (2)—Repair Kit RP70 and Cam & Packing (3)—Repair Kit RP61.

If faucet leaks from spout outlet:

SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace Ball Assembly (2)—Repair Kit RP70 and Seats & Springs (4)—Repair Kit RP4993.

If faucet exhibits very low flow

A. Remove and clean Aerator (5), or
B. SHUT OFF WATER SUPPLIES. Clean Seats and Springs (4) of any debris.

If spray attachment does not function properly:

Clean or Replace Sprayer.

If spout more than pencil sized stream when using sprayer:

A. Remove and clean Diverter Assembly (6), or
B. Replace Diverter Assembly (6).

If condition persists—SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace Diverter Assembly (6)—Repair Kit RP63136.

If faucet leaks from base of spout: SHUT OFF WATER SUPPLIES. Remove spout and replace Spout O-Rings (7)—Repair Kit RP25.

Cleaning and Care

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

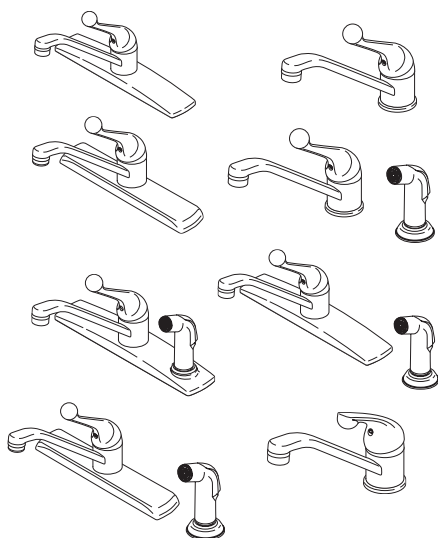


see what Delta can do™

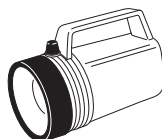
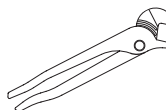
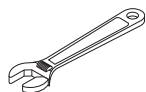
LLAVES DE COCINA DE PALANCA

Modelos 100LF-WF,
101LF-WF, 120LF,
175LF-WF, 300LF-WF,
400LF-WF, 420LF Y
570LF-WF Series

Escriba aquí el número del modelo comprado.



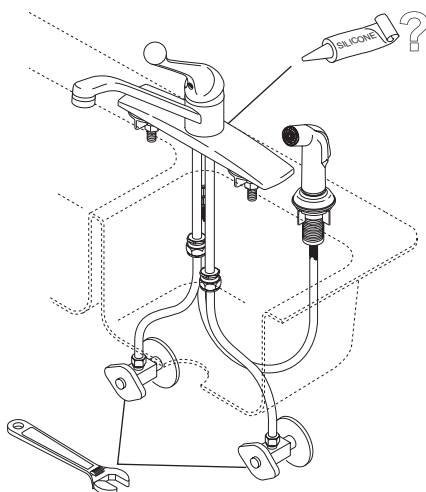
Usted puede necesitar:



Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.



Índice:

Garantía -----	Página 2
Instrucciones para la Instalación -----	Páginas 3-7
Mantenimiento -----	Página 8
Piezas de Repuesto -----	Páginas 9-12

Garantía Limitada en las Llaves de Agua de Delta®

Piezas y Acabado. Todas las piezas (excepto los componentes electrónicos y las pilas) y los acabados de los grifos Delta Faucet® comprados de vendedores autorizados por Delta están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original sea propietario de la vivienda en la que el grifo/la llave de agua fue originalmente instalada. En el caso de los consumidores comerciales, (a) el período de garantía es de diez (10) años para aplicaciones multifamiliares (apartamentos y condominios) y (b) cinco (5) años para todas las otras aplicaciones comerciales, en cada caso a partir de la fecha de compra. Para los propósitos de esta garantía, el término "aplicación multifamiliar residencial" se refiere a la compra del grifo de un vendedor autorizado por Delta por el comprador propietario que no vive en la vivienda residencial donde se instaló inicialmente la llave de agua, como en una unidad alquilada o arrendada, o unidad o vivienda unifamiliar separada (dúplex o casas adosadas), o un condominio, edificio de apartamentos o centro de vivienda comunitaria. Las siguientes instalaciones no se consideran aplicaciones multifamiliares residenciales, están excluidas de la garantía de 10 años y están sujetas a la garantía de cinco años: instalaciones industriales, institucionales u otras instalaciones comerciales, como dormitorios, instalaciones de hotelería (hotel, motel) o una alberga para estancias prolongadas), aeropuerto, centro educativo, centro de atención de salud a corto o largo plazo (hospital, centro de rehabilitación, asilo de ancianos, unidad de vivienda asistida o una unidad residencial de cuidado), espacio público o área común.

Piezas y acabados para grifos recertificados Delta®. Delta Faucet Company ofrece para la venta en deltafaucet.com llaves de agua/grifos recertificados Delta®. Todas las piezas electrónicas (excepto las partes electrónicas y las pilas) y los acabados de estos grifos recertificados Delta® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante diez (10) años a partir de la fecha de compra. Para los consumidores comerciales, el período de garantía es por un (1) año a partir de la fecha de compra.

Piezas electrónicas. Las piezas electrónicas (excepto las pilas), si las hay, de las llaves de agua Delta® compradas de deltafaucet.com o vendedores autorizados por Delta están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra o para los consumidores comerciales, por un (1) año a partir de la fecha de compra. No se garantizan las pilas.

Lo que haremos. La compañía Delta Faucet Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el período de garantía aplicable (como descrito arriba) cualquier pieza o acabado que demuestre ser defectuosa en material y/o fabricación bajo la instalación, el uso y el servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no es práctico, Delta Faucet Company puede optar por reembolsarle el precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus remedios exclusivos.**

Lo que no cubre. Debido a que Delta Faucet Company no puede controlar la calidad de los productos Delta vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba, esta garantía no cubre los productos Delta comprados a vendedores no autorizados.

No cubre cualquier gasto de labor incurrido por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto. Delta Faucet Company no es responsable por cualquier daño al grifo que resulte del desgaste razonable, uso en el exterior, uso indebido, (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia o la instalación, el mantenimiento o la reparación incorrecta, incluido el incumplimiento de las instrucciones de cuidado y limpieza correspondientes. Delta Faucet Company recomienda el uso de los servicios de un plomero profesional para toda instalación y reparación de los grifos. También recomendamos que use solo piezas de repuesto genuinas Delta®.

Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto. Se puede hacer un reclamo de la garantía y se pueden obtener piezas de repuesto llamando al 1-877-345-DELTA (3358) o contactándonos por correo postal o electrónico como indicado (favor incluya el número del modelo y la fecha de compra):

En los Estados Unidos y México:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
Attention: Warranty Service
<http://www.deltafaucet.ca/customer-support/assistance.html>

El comprobante de compra (recibo de venta original) del comprador original debe ser disponible a Delta Faucet Company para todos los reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto en Delta Faucet Company o es un producto recertificado de Delta® comprado de deltafaucet.com. Esta garantía aplica solo a las llaves de agua/grifos Delta® fabricados después de enero 1, 2019 e instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

La limitación de la duración de las garantías implícitas. Favor tomar nota que algunos estados/provincias (incluyendo Quebec) no permiten las limitaciones de la duración de una garantía implícita por lo que las limitaciones a continuación puedan no aplicarle. HASTA EL ALCANCE MÁXIMO EN QUE LA LEY LO PERMITA, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA AL PERÍODO LEGAL O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, LO QUE SEA MÁS CORTO.

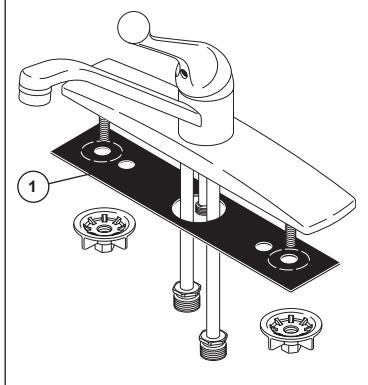
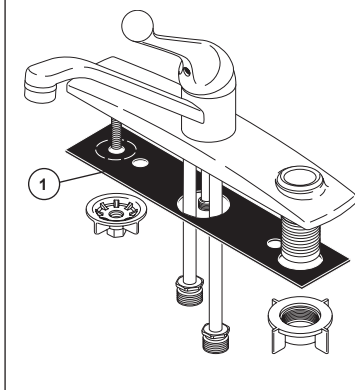
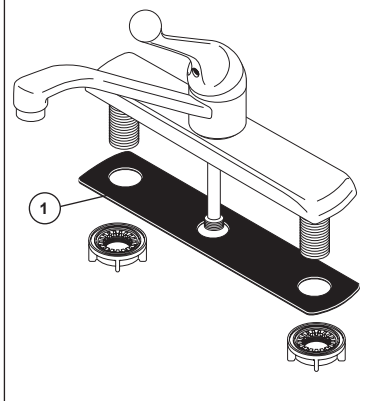
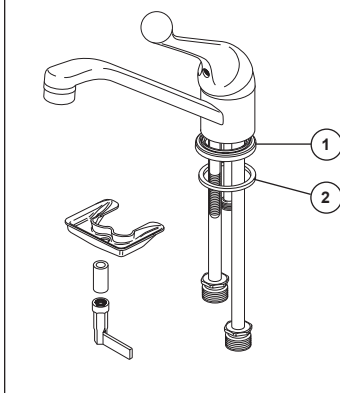
Limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes. Favor de tomar nota que algunos estados/provincias (incluyendo Quebec) no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes, por lo que estas limitaciones y exclusiones puedan no aplicarle. HASTA EL ALCANCE EN QUE LA LEY LO PERMITA, ESTA GARANTÍA NO CUBRE Y DELTA FAUCET COMPANY NO SE HACE RESPONSABLE, POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSIGUIENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE LABOR PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O DESMONTAR ESTE PRODUCTO), YA SEA EL RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRA MANERA. DELTA FAUCET COMPANY NO SE RESPONSABILIZARÁ POR CUALQUIER DAÑO AL GRIFO QUE RESULTE DEL DESGASTE RAZONABLE, USO EN EL EXTERIOR DE LA PROPIEDAD, USO INDEBIDO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN INDEBIDA), AGUA HELADA, ABUSO, NEGLIGENCIA O INSTALACIÓN O MANTENIMIENTO INADECUADO O INCORRECTO, INCLUYENDO EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES PARA EL CUIDADO, LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO. Aviso para los residentes del estado de New Jersey: Las disposiciones de este documento tienen la intención de aplicarse en la máxima medida permitida por las leyes del estado de New Jersey.

Derechos adicionales. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Delta Faucet Company y la garantía no es transferible.

Si tiene preguntas o dudas con respecto a nuestra garantía, por favor comuníquese con nosotros como se indica anteriormente o consulte nuestras Preguntas Frecuentes Warranty FAQs en www.deltafaucet.com.

© 2020 Delta Faucet Company

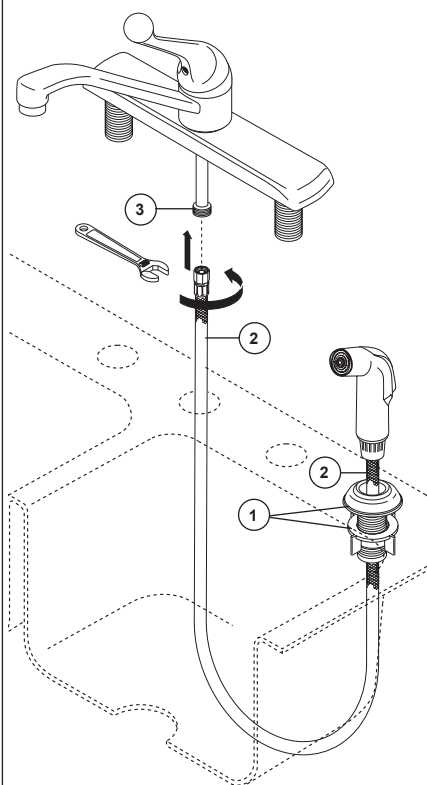
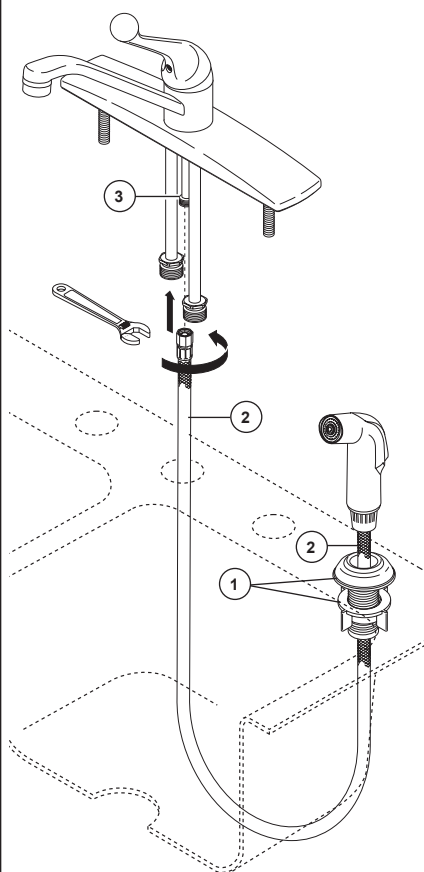
1**Instalación en encimeras - estantes
100LF-WF y 400LF-WF****Instalación en encimeras - estantes
300LF-WF****Instalación en encimeras - estantes
120LF y 420LF****Instalación en un Agujero
101LF-WF, 175LF-WF y 570LF-WF**

Preparación para la Instalación

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA

Quite la llave vieja. Para modelos de montaje en bordes coloque el empaque (1) en la llave. Para modelos de instalación de un hoyo, coloque la base (1) y luego el

empaque (2) en la llave. Para modelos sin rociador continúe con el Paso 3. Para modelos con rociador continúe con el Paso 2.

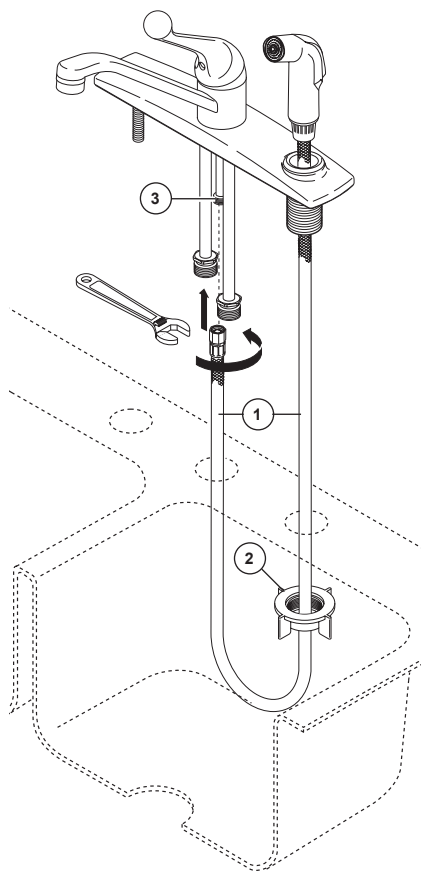
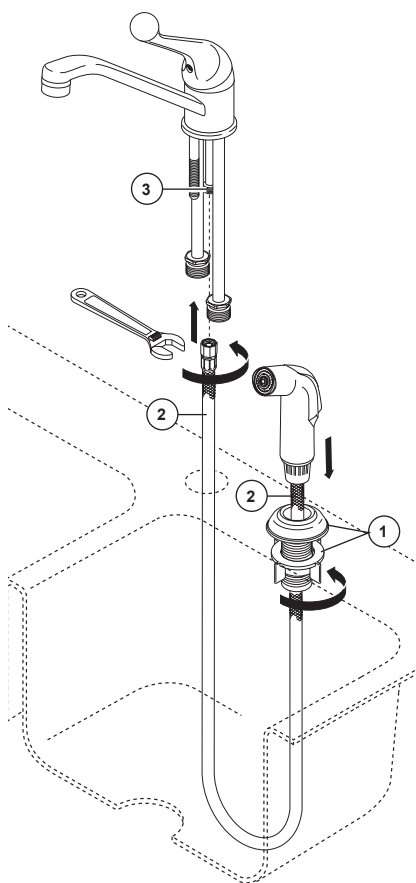
2

Instalación del Rociador

Para modelos con un rociador y soporte de rociador.

Instale el ensamble del soporte del rociador (1) en el hoyo más lejano al extremo de la derecha. Apriete a mano la tuerca. Introduzca la manguera del rociador (2) hacia abajo a través del ensamble del soporte y hacia arriba a través del hoyo del centro del fregadero.

Conecte a presión la manguera del rociador de conexión rápida (2) en la enterrosca de la manguera del rociador (3). Hale hacia abajo moderadamente para asegurar que la conexión se ha hecho. Continúe con el Paso 3.



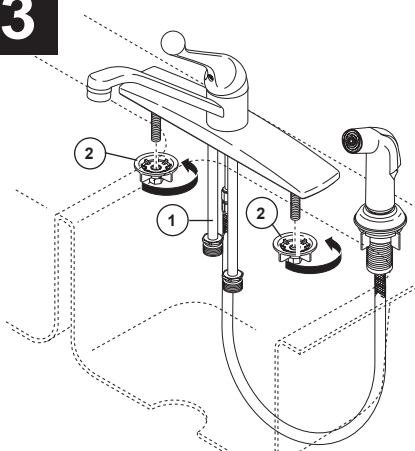
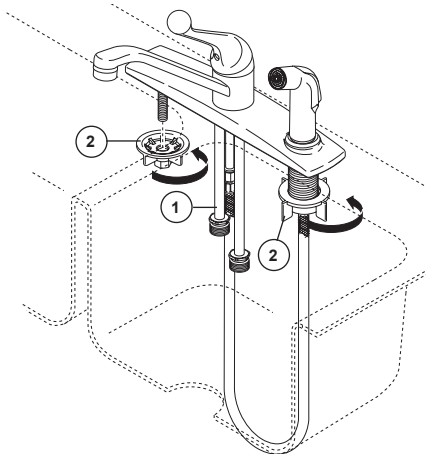
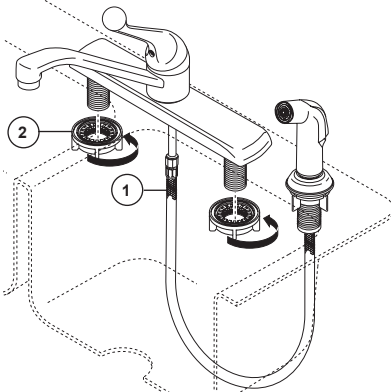
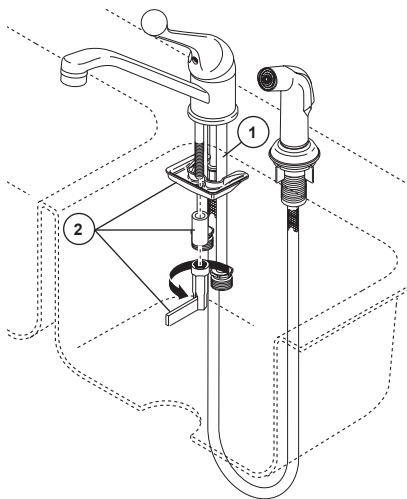
Instalación del Rociador

Para modelos con un rociador y soporte de rociador.

Instale el ensamble del soporte del rociador (1) en el hoyo más lejano al extremo de la derecha. Apriete a mano la tuerca. Introduzca la manguera del rociador (2) hacia abajo a través del ensamble del soporte y hacia arriba a través del hoyo del centro del fregadero. Conecte a presión la manguera del rociador de conexión rápida (2) en la entrerroca de la manguera del rociador (3). Hale hacia abajo moderadamente para asegurar que la conexión se ha hecho. Continúe con el Paso 3.

Para modelos con rociador y nido del rociador.

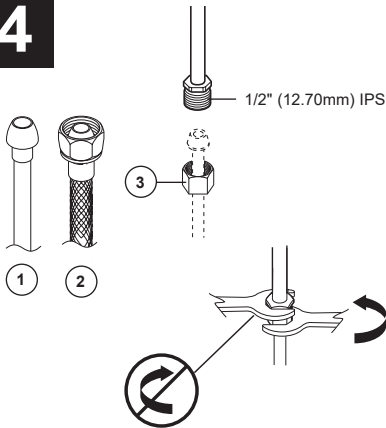
Introduzca la manguera del rociador (1) hacia abajo a través del ensamble del soporte en el chapetón y el hoyo en el fregadero. Desde abajo del fregadero coloque la tuerca de montura (2), sobre la manguera del rociador e introduzca la manguera hacia arriba a través del hoyo del centro en el fregadero. Desde la parte de arriba del fregadero, conecte a presión la manguera del rociador de conexión rápida (1) en la entrerroca de la manguera del rociador (3) con el accesorio de conexión rápida. Hale hacia abajo moderadamente para asegurar que la conexión se ha hecho. Continúe con el Paso 3.

3**Instalación en encimeras - estantes****Instalación en encimeras - estantes****Instalación en encimeras - estantes****Instalación en un Agujero****Instalación de la Llave de Agua/Grifo****Para modelos con montura en bordes.**

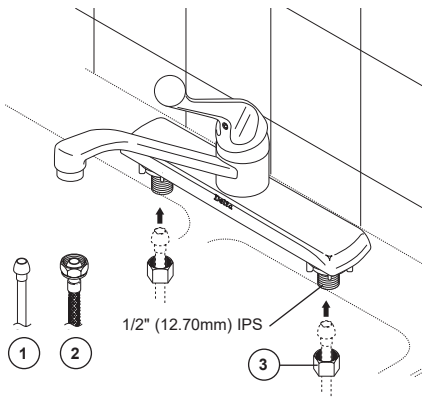
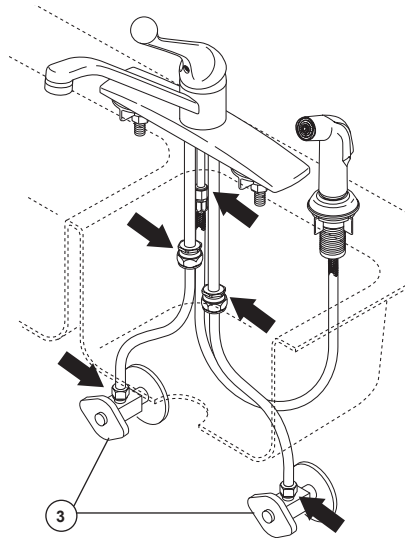
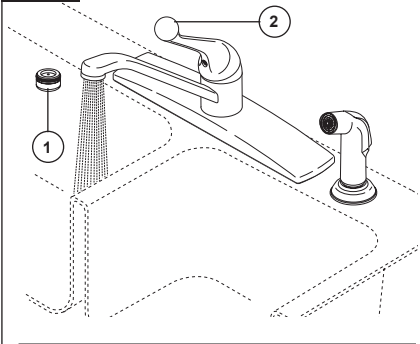
Sin enderezar los tubos de cobre (1), avance las tuberías hacia abajo a través del hoyo del centro del fregadero. Fije la llave en el fregadero con tuercas/arandelas o tuercas de montaje (2) proporcionadas con su llave. OPCIÓN: Si el fregadero está desnivelado, use silicón debajo del empaque.

Para modelos con instalación de un hoyo.

Sin enderezar los tubos de cobre (1), avance las tuberías hacia abajo a través del hoyo del centro del fregadero. OPCIÓN: Si el fregadero está desnivelado, use silicón debajo del empaque. Fije la llave al fregadero con abrazadera de montura (2) las cuales son proporcionadas con su llave.

4

Utilice dos llaves de tuercas cuando apriete. No apriete demasiado.

**5**

Conexiones de las líneas de Suministro

Para modelos con accesorios

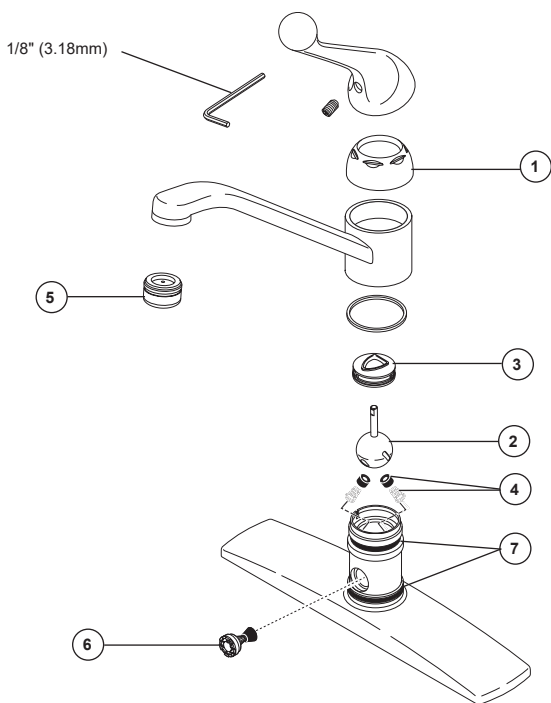
Nota: Tenga cuidado cuando doble la tubería de cobre. Tubos torcidos anularán la garantía. Escoja las conexions IPS de 1/2": (1) Conexión Bola-nariz (Tubería cobre 3/8" D.E.), o (2) Conector de llave I.P.S. 1/2". Utilice las tuercas de acoplamiento incluidas (3) con la conexión bola-nariz (1).

Deje correr el Agua por el Sistema y Fíjese si hay filtraciones

Quite el aireador (1) y gire la manija de la llave (2) a la posición completamente abierta en mixta. Abra los suministros de agua caliente y fría (3) y deje correr en agua por la líneas por un minuto.

Importante: Esto limpia cualquier escombros que pueda causar daño a las partes internas.

Examine si hay filtraciones en todas las conexiones indicadas con flechas. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado.



Maintenance

Si la llave tiene filtraciones desde la parte debajo de la manija:

Quite la manija y asegure que la tapa (1) esté apretada.

Si la filtración persiste—CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA—Reemplace el ensamble de la bola—Equipo de Reparación (2) RP70 y el Ensamble de la Leva—Equipo de Reparación (3) RP61.

Si la llave tiene filtración por la boca del tubo de salida de agua:

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Reemplace el ensamble de bola (2)—Equipo de Reparación RP70 y los Asientos y Resortes (4)—Equipo de Reparación RP4993.

Si la llave exhibe flujo de agua muy bajo:

A. Quite y limpie el Aireador (5), o
B. **CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA.**

Limpie los Asientos y Resortes (4) de cualquier escombros.

Si el ensamble del rociador no funciona bien:

Reemplazar rociador.

Si cuando usa el rociador el chorro de agua desde el surtidor es más grande que un lápiz:

A. Quite y limpie Ensamble del Desviador (6), o

B. Reemplace Ensamble del Desviador (6).

Si la condición persiste—CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Reemplace el Ensamble del Desviador (6)—Equipo de Reparación RP63136.

Si la llave tiene filtración desde la base del tubo de salida:

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Quite el tubo de salida y reemplace Anillos O (7) del tubo de salida—Equipo de Reparación RP25.

Limpieza y Cuidado De Su Llave

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótelas con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

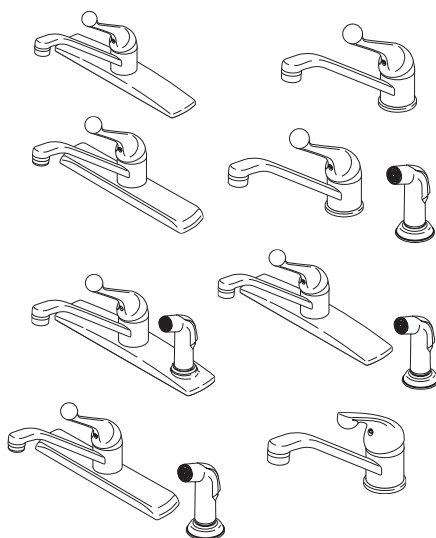


see what Delta can do™

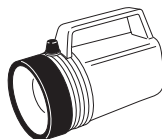
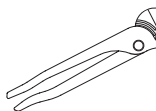
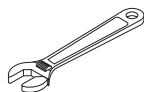
ROBINET DE CUISINE À UNE MANETTE

Modèles 100LF-WF,
101LF-WF, 120LF,
175LF-WF, 300LF-WF,
400LF-WF, 420LF &
570LF-WF Seria

Inscrivez le numéro de modèle ici.



Articles dont vous pouvez avoir besoin:



**Veillez lire toutes les instructions
avant l'installation.**

⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

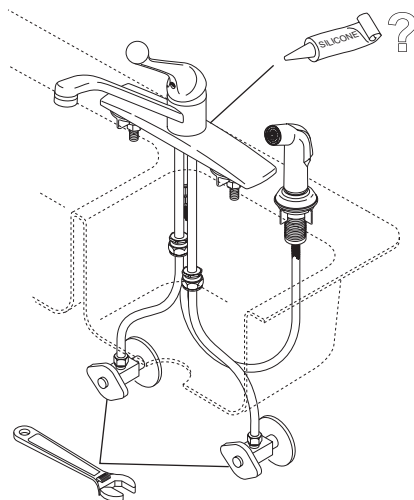


TABLE DES MATIÈRES

Garantie ----- Page 2

Instructions d'installation ----- Pages 3-7

Entretien----- Page 8

Pièces de rechange ----- Pages 9-12

Garantie limitée des robinets Delta®

Pièces et finis. Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ce robinet Delta® achetés chez des vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défauts de fabrication du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est a) de dix (10) ans pour les applications résidentielles multifamiliales et b) de cinq (5) ans pour toutes les autres applications commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas. Dans le libellé de la présente garantie, on entend par « application résidentielle multifamiliale », un robinet acheté chez un vendeur Delta autorisé par un acheteur qui est propriétaire d'un logement résidentiel sans l'habiter et installé la première fois dans cet immeuble. Il peut s'agir d'un immeuble individuel comportant un ou plus d'un logement loué (duplex ou groupe de maisons en rangée), d'un condominium, d'un immeuble d'habitation ou d'un centre d'intégration communautaire. Les applications décrites ci-après ne sont pas considérées comme des applications multifamiliales et elles sont couvertes par la garantie de cinq (5) ans plutôt que par la garantie de dix (10) ans. Ce sont les suivantes : robinets installés dans un bâtiment industriel, un bâtiment institutionnel et un autre immeuble commercial, notamment une résidence d'étudiants, un lieu d'hébergement (hôtel, motel ou lieu de séjour prolongé), un aéroport, un établissement d'enseignement, un établissement de soins de santé de courte ou de longue durée (hôpital, centre de réadaptation, maison de soins infirmiers), un endroit public ou un lieu commun.

Pièces et finis pour les robinets certifiés Delta®. Delta Faucet Company offre en vente sur www.deltafaucet.com des robinets certifiés Delta®. Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ces robinets certifiés Delta® sont protégés contre les défauts de fabrication du matériau et les vices de fabrication par une garantie d'une durée de dix (10) ans qui est consentie au premier acheteur au détail à compter de la date d'achat par ledit acheteur. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la durée de la garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat par le premier acheteur.

Composants électroniques. Les composants électroniques (autres que les piles) de ce robinet Delta® qui ont été achetés chez des vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défauts de fabrication du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat. Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.

Ce que nous ferons. Delta Faucet Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera un défaut de fabrication ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Delta Faucet Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. **Il s'agit de vos seuls recours.**

Ce qui n'est pas couvert. Étant donné que Delta Faucet Company n'est pas en mesure de contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, la présente garantie ne s'applique pas aux produits Delta vendus par des vendeurs non autorisés, à moins que cette restriction ne soit interdite par la loi.

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du robinet. Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du robinet résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Delta Faucet Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta® authentiques.

Ce que vous pouvez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange.

Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-800-345-DELTA (3358) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

Aux États-Unis et au Mexique

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

Au Canada:

Masco Canada Limited, Groupe plomberie
Centre de services techniques
350, chemin South Edgeware
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1
À l'attention du Service à la clientèle
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

La preuve d'achat (original du reçu) du premier acheteur doit être présentée à Delta Faucet Company pour toutes les réclamations en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company ou s'il s'agit d'un produit certifié Delta® qui a été acheté de [deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com). La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 2019 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

Limitation de la durée des garanties implicites. Veuillez noter que dans les États ou les provinces (y compris le Québec) où il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite, les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer. **DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATE À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT.**

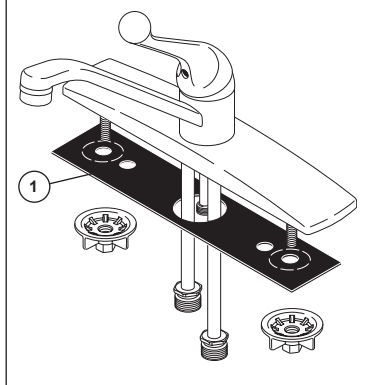
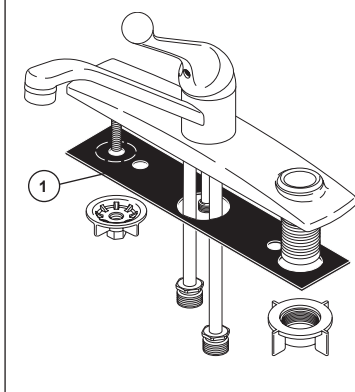
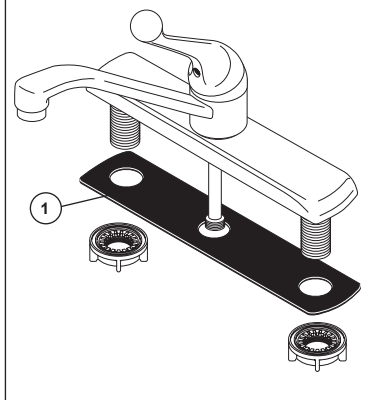
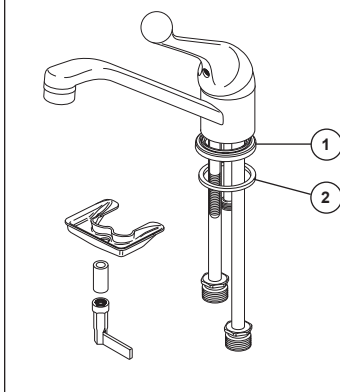
Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects. Veuillez noter que dans les États ou les provinces (y compris le Québec) où il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les exclusions et les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer. **DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTÉRIORATION DU ROBINET RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), LE GEL DE L'EAU, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADÉQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE APPLICABLES, ET CES DOMMAGES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.** Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits supplémentaires. La présente garantie vous procure des droits précis reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province.

La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou consulter notre FAQ sur la garantie à www.deltafaucet.com.

© 2020 Delta Faucet Company

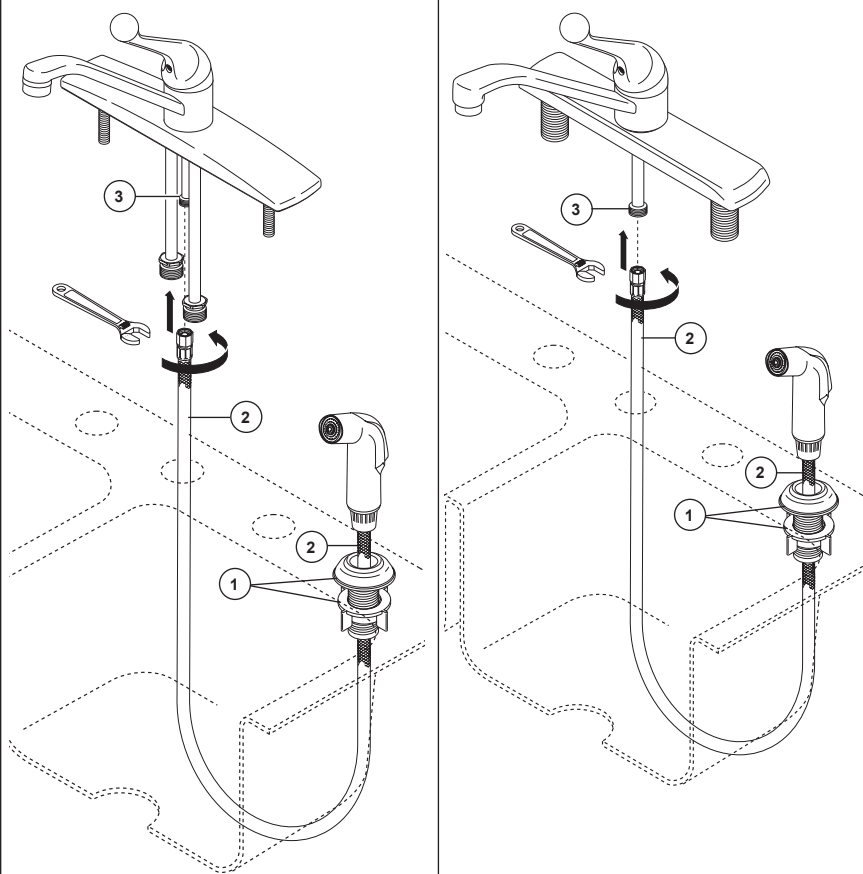
1**Monté sur plaque
100LF-WF et 400LF-WF****Monté sur plaque
300LF-WF****Monté sur plaque
120LF et 420LF****Monté dans un seul trou
101LF-WF, 175LF-WF et 570LF-WF**

Préparation pour l'installation

COUPEZ L'EAU

Enlevez le vieux robinet. Dans le cas des modèles montés sur le rebord, posez le joint (1) sur le robinet. Dans le cas de modèles conçus pour être montés dans un seul trou, placez

l'embase (1), puis le joint (2) sur le robinet. **Pour les modèles sans douchette** passez à l'étape 3. **Pour les modèles avec douchette** passez à l'étape 2.

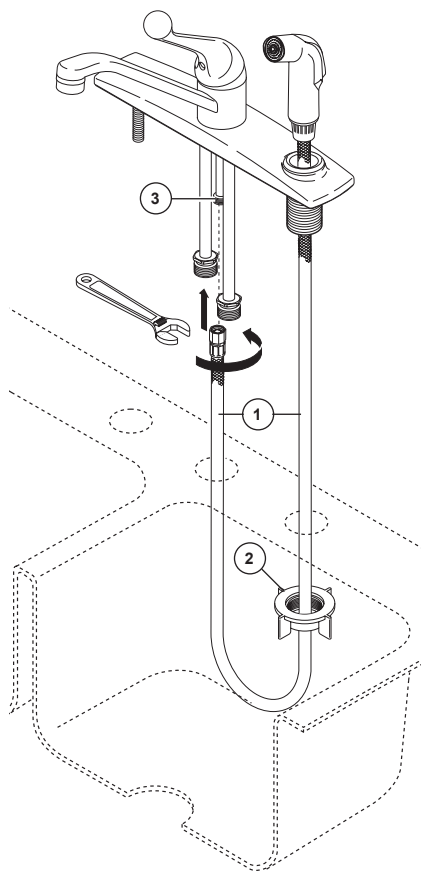
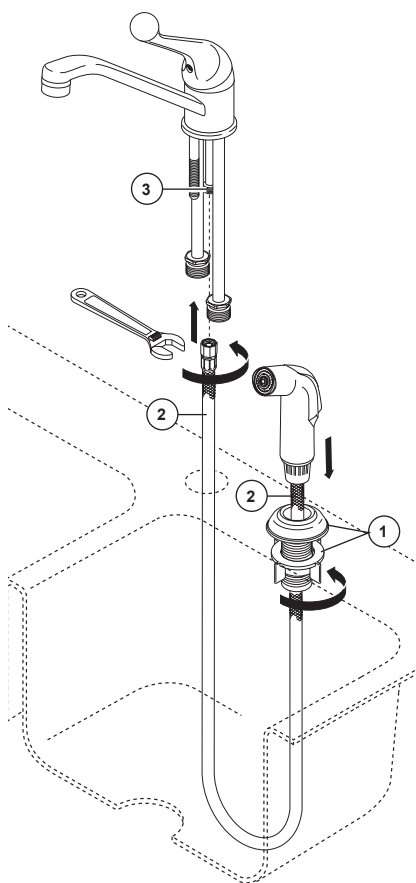
2

Installation de la douchette

Modèles avec douchette et soporte.

Montez le support de douchette (1) dans le trou de l'évier prévu à cet effet. Serrez à la main seulement. Insérez le tuyau souple (2) dans le support et ramenez-le par le dessous dans le trou

central de l'évier. Encliquez le tuyau souple à raccord rapide (2) de la douchette sur le mamelon (3) du tuyau souple de la douchette. Tirez modérément sur le tuyau souple pour vous assurer qu'il est bien branché. Passez à l'étape 3.



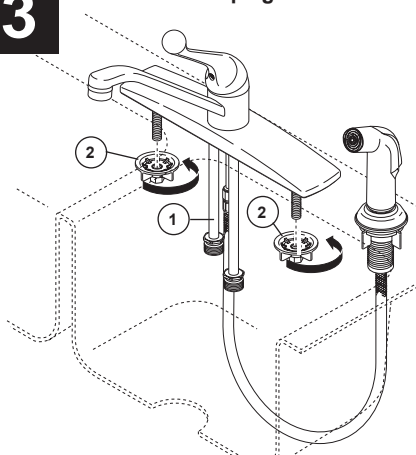
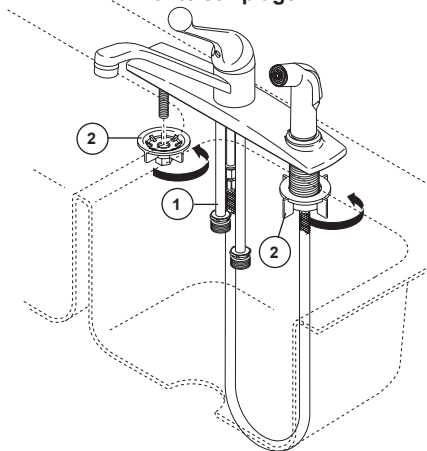
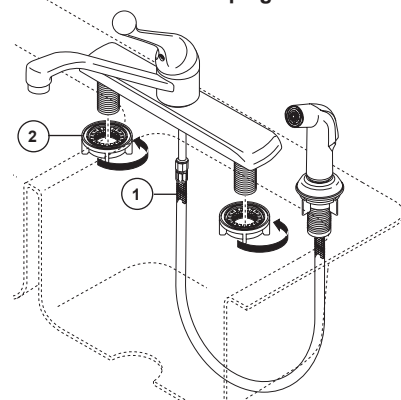
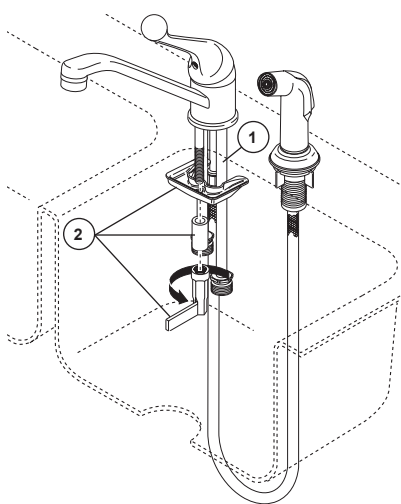
Installation de la douchette

Modèles avec douchette et soporte.

Montez le support de douchette (1) dans le trou de l'évier prévu à cet effet. Serrez à la main seulement. Insérez le tuyau souple (2) dans le support et ramenez-le par le dessous dans le trou central de l'évier. Encliquez le tuyau souple à raccord rapide (2) de la douchette sur le mamelon (3) du tuyau souple de la douchette. Tirez modérément sur le tuyau souple pour vous assurer qu'il est bien branché. Passez à l'étape 3.

Modèles avec douchette sur plaque de finition.

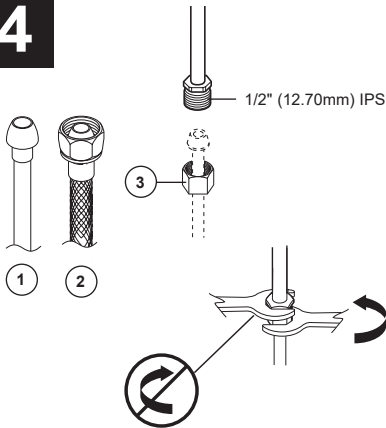
Insérez le tuyau souple de la douchette (1) dans le support sur la plaque et dans le trou de l'évier. Par le dessous de l'évier, faites glisser la écrou en montage (2) sur le tuyau souple, puis ramenez le tuyau souple dans le trou central de l'évier. Par le dessus de l'évier, encliquez le tuyau souple à raccord rapide (1) de la douchette sur le mamelon (3) du raccord rapide. Tirez modérément sur le tuyau souple pour vous assurer qu'il est bien branché. Passez à l'étape 3.

3**Monté sur plage****Monté sur plage****Monté sur plage****Monté dans un seul trou****Installation du robinet****Pour modèles se montant sur la surface adjacente.**

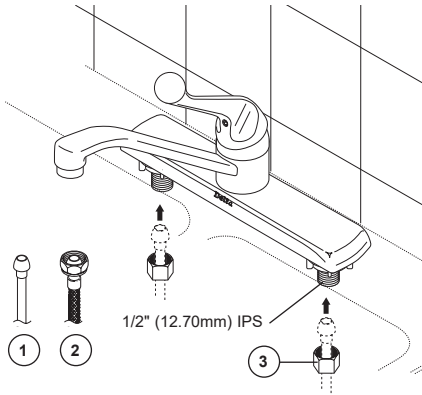
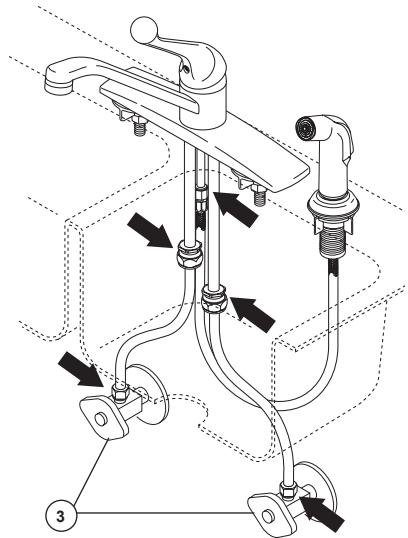
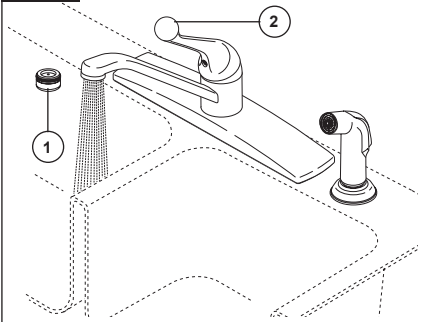
Introduisez les tubes de cuivre (1), sans les redresser, dans le trou central de l'évier. FACULTATIF: si l'évier est inégal, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous le joint. Fixez le robinet à l'évier au moyen des écrous et des rondelles ou au moyen des écrous de fixation (2) fournis.

Pour modèles se montant dans un seul trou.

Introduisez les tubes de cuivre (1), sans les redresser, dans le trou central de l'évier. FACULTATIF: si l'évier est inégal, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous le joint. Fixez le robinet à l'évier à l'aide des support en montage (2) fournis.

4

Utilisez deux clés pour serrer les raccords. Prenez garde de trop serrer.

**5**

Branchements à la tuyauterie d'alimentation

Pour les modèles livrés avec nécessaire de raccordement

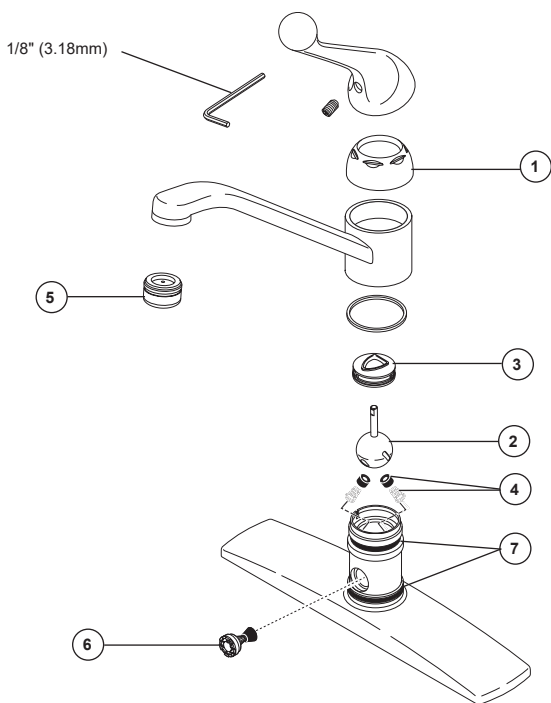
Note - Prenez garde de pincer les tubes en les cintrant. La garantie est nulle si les tubes ont été pincés. Choisissez des raccords compatibles 1/2 po IPS : (1) tubes-raccords à portée sphérique (tube en cuivre 3/8 po d.e.) ou (2) raccords de robinet 1/2 po IPS. Si vous utilisez des tubes-raccords à portée sphérique (1), servez-vous des écrous de raccordement fournis (3).

Rincez l'installation et cherchez à déceler des fuites.

Enlevez l'aérateur (1) et tournez la manette (2) en position d'ouverture maximale. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide (3) et laissez couler l'eau pendant une minute.

Important : le fait de laisser couler l'eau permet d'évacuer les corps étrangers qui pourraient abîmer les composants internes du robinet.

Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites aux flèches. Resserrez les raccords au besoin, mais prenez garde de trop serrer.



Maintenance

Le robinet fuit par le dessous de la poignée :
Enlevez la manette et assurez-vous que l'embase (1) est bien serrée.

Si la fuite persiste : COUPEZ L'EAU.
Remplacez la bille kit de réparation (2) RP70 et la came. Kit de réparation (3) RP61.

Si le robinet fuit à la sortie du bec :
COUPEZ L'EAU. Remplacez la bille (2) (kit de réparation RP70) ainsi que les sièges et les ressorts (4) (kit de réparation RP4993).

Si le débit du robinet est très faible :
A. Enlevez et nettoyez l'aérateur (5), ou
B. COUPEZ L'EAU. Enlevez tout dépôt aux sièges et aux ressorts (4).

Si la douchette fonctionne mal :
Remplacer le pulvérisateur.

Si la douchette produit un jet plus gros qu'un :

A. Enlevez l'inverseur (6) et nettoyez-le, ou
B. Au besoin, remplacez l'inverseur (6).

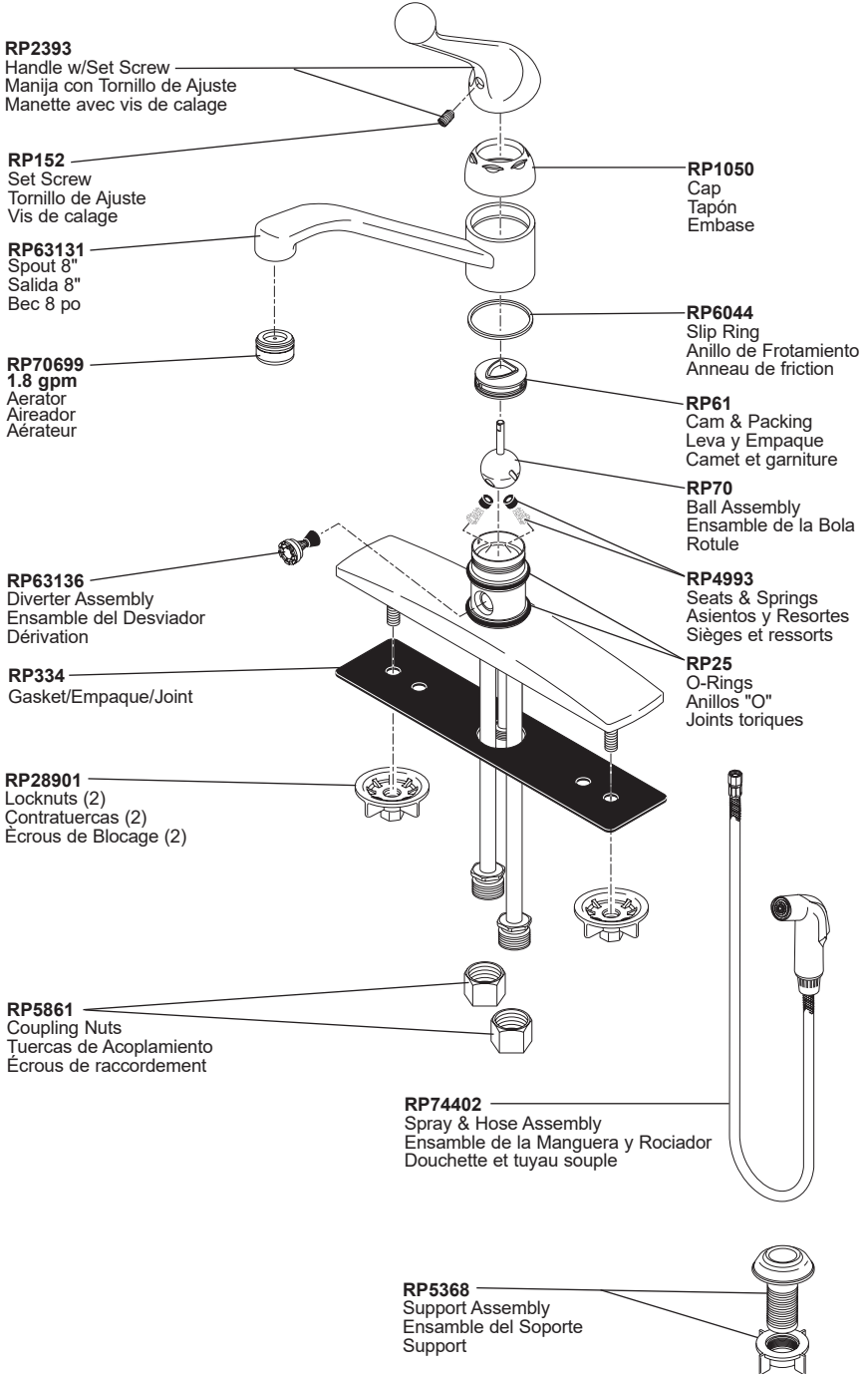
Si la défectuosité persiste, COUPEZ L'EAU.
Remplacez la dérivation (6) (kit de réparation RP63136).

Si le robinet fuit à la base du bec :
COUPEZ L'EAU. Enlevez le bec et remplacez les joints toriques du bec (7) (kit de réparation RP25).

Instructions de nettoyage

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

100LF-WF & 400LF-WF SERIES/SERIA



300LF-WF SERIES/SERIA

RP2393

Handle w/Set Screw
Manija con Tornillo de Ajuste
Manette avec vis de calage

RP152

Set Screw
Tornillo de Ajuste
Vis de calage

RP63131

Spout 8"
Salida 8"
Bec 8 po

RP70699

Aerator
Aireador
Aérateur

RP1050

Cap
Tapón
Embase

RP6044

Slip Ring
Anillo de Frotamiento
Anneau de friction

RP61

Cam & Packing
Leva y Empaque
Camet et garniture

RP70

Ball Assembly
Ensamble de la Bola
Rotule

RP4993

Seats & Springs
Asientos y Resortes
Sièges et ressorts

RP25

O-Rings
Anillos "O"
Joints toriques

RP63136

Diverter Assembly
Ensamble del Desviador
Dérivation

RP334

Gasket
Empaque
Joint

RP21934

Locknuts
Contratuercas
Écrous de Blocage

RP22170

Spray Support
Soporte del Rociador
Support de la
douchette

RP5861

Coupling Nuts
Tuercas de Acoplamiento
Écrous de raccordement

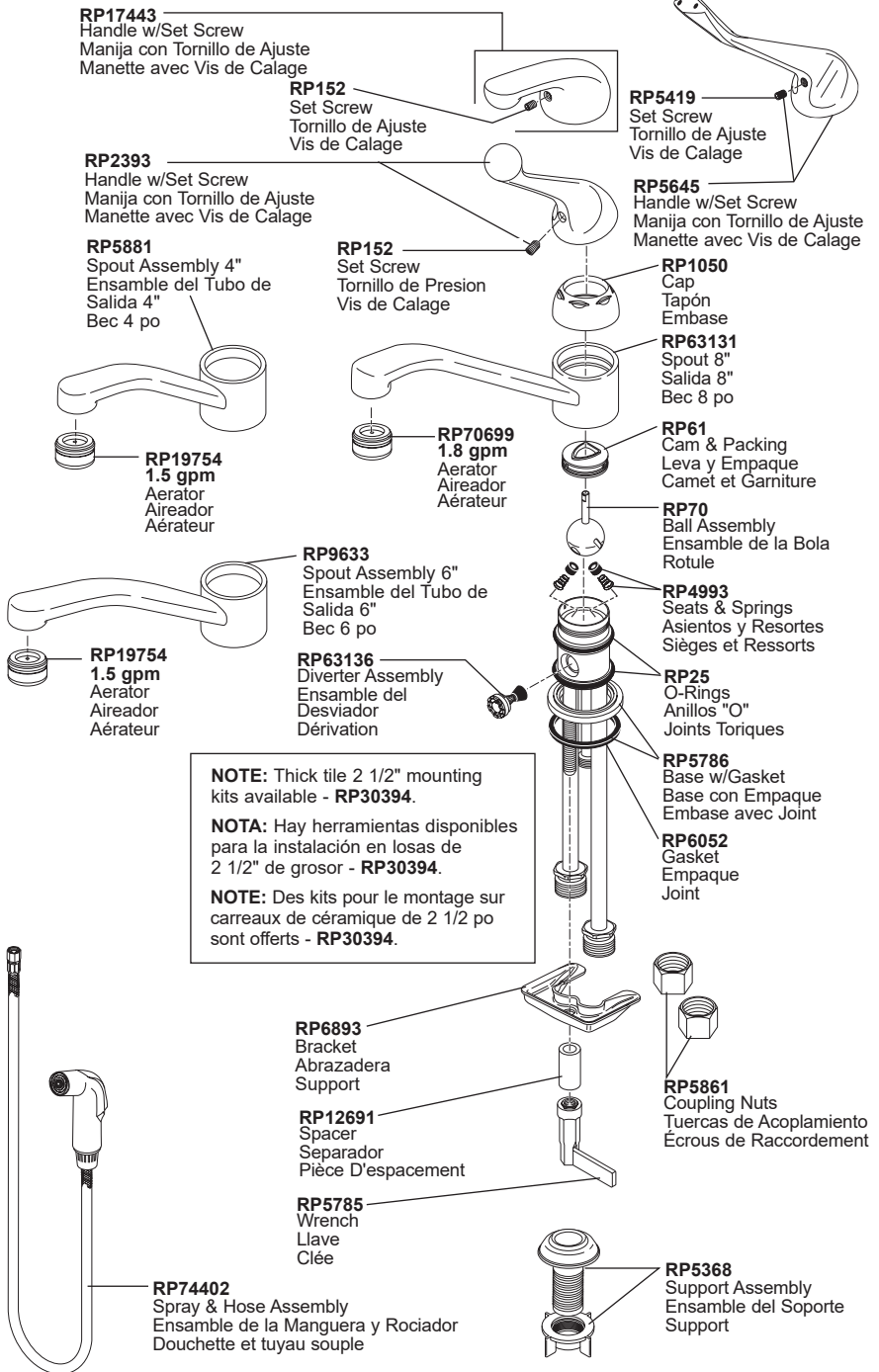
RP21945

Nut
Tuerca
Écrou

RP74402

Spray & Hose Assembly
Ensamble de la Manguera y Rociador
Douchette et tuyau souple

101LF-WF, 175LF-WF, & 570LF-WF SERIES/SERIA



NOTE: Thick tile 2 1/2" mounting kits available - **RP30394**.

NOTA: Hay herramientas disponibles para la instalación en losas de 2 1/2" de grosor - **RP30394**.

NOTE: Des kits pour le montage sur carreaux de céramique de 2 1/2 po sont offerts - **RP30394**.

120LF & 420LF SERIES/SERIA

RP2393

Handle w/Set Screw
Manija con Tornillo de Ajuste
Manette avec Vis de Calage

RP152

Set Screw
Tornillo de Ajuste
Vis de Calage

RP63131

Spout 8"
Salida 8"
Bec 8"

RP70699

Aerator
Aireador
Aérateur

RP25

O-Rings
Anillos "O"
Joints Toriques

RP63136

Diverter Assembly
Ensamble del Desviador
Dérivation

RP6075

Gasket/Empaque/Joint

RP6183

Locknuts (2)
Contratuercas (2)
Écrous de Blocage (2)

RP5861

Coupling Nuts (2)
Tuercas de Acoplamiento (2)
Écrous de Raccordement (2)

RP5368

Support Assembly
Ensamble del Soporte
Support

RP74402

Spray & Hose Assembly
Ensamble de la Manguera y Rociador
Douchette et tuyau souple

RP1050

Cap
Tapón
Embase

RP61

Cam & Packing
Leva y Empaque
Camet et Garniture

RP70

Ball Assembly
Ensamble de la Bola
Rotule

RP4993

Seats & Springs
Asientos y Resortes
Sièges et Ressorts

RP7462

Snap Ring
Aro de Resorte
Circlip

